

Ficha de datos de seguridad según la directiva comunitaria 91/155/CEE

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

LM 132 PTFE-Gleitlack 300 ml

Art.: 4035

Uso de la sustancia o preparado

Lubricante

Desmoldeador

Identificación de la sociedad o empresa

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr

Teléfono (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

Teléfono de urgencias / oficina de asesoramiento

Oficina de asesoramiento para síntomas de envenenamiento:

Tif.:

Teléfono de urgencias de la sociedad:

Tif. (56-2) 635 3800

2. Composición/información sobre los componentes

Aerosol

2.1 Nombre químico	% rango	símbolo	frases-R	EINECS, ELINCS
Éter dimetílico	25 - 50	F+	12	204-065-8
Acetato de etilo	25 - 50	F/Xi	11-36-66-67	205-500-4
Acetato de butilo	5 - 10	---	10-66-67	204-658-1
Butan-1-ol	1 - 5	Xn/Xi	10-22-37/38-41-67	200-751-6
Propan-2-ol	1 - 5	F/Xi	11-36-67	200-661-7

Véase la redacción completa de las frases de riesgo en el punto 16.

3. Identificación de peligros

3.1 Para el hombre

Véase el punto 11 y 15.

La preparación está clasificada como peligrosa de acuerdo con lo estipulado por la Directiva 1999/45/CE.

El producto es altamente inflamable.

Peligro de estallar al calentarse.

En el uso: posible formación de gases, mezclas de aire y vapores explosivos.

Irritación de los ojos

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

3.2 Para el medio ambiente

Véase el punto 12.

4. Primeros auxilios

4.1 Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

4.2 Contacto con los ojos

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

2 / 6 ES

Revisión: 08.03.2004 Edición sustituida el: 08.03.2004 Fecha de PDF: 10.05.2006

LM 132 PTFE-Gleitlack 300 ml

Art.: 4035

Llevar consigo la hoja de datos.

4.3 Contacto con la piel

Lavar exhaustivamente con agua abundante y jabón, y desvestir enseguida la ropa contaminada e impregnada, si la piel se irrita (eritema cutáneo etc.), consultar al médico.

4.4 Ingestión

Lavar bien la boca con agua.

No provocar el vómito, dar mucha agua de beber, llamar inmediatamente al médico.

4.5 Son necesarios primeros auxilios especiales

n.g.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Los medios de extinción adecuados

Chorro de agua disperso/espuma/CO2/polvo seco para extinción de fuegos.

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.

5.2 Los medios de extinción que no deban utilizarse por razones de seguridad

Ninguno

5.3 Los riesgos especiales particulares que resulten de la exposición a la sustancia/preparado en sí, a los productos de combustión o gases producidos

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Productos de pirólisis tóxicos.

Peligro de explosión en caso de calentamiento prolongado.

Mezclas explosivos de aire y vapores.

Al repartir cerca del suelo, puede retornar la llama a las fuentes de ignición distantes.

5.4 El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.

Según el tamaño del fuego

Si fuese necesario, protección completa

5.5 Otras indicaciones

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Véase el punto 13, así como el equipo de protección personal en el punto 8.

6.1 Precauciones personales

Alejar materiales inflamables, no fumar.

Procurar que haya una buena aireación.

Evitar el contacto con ojos y piel, así como su inhalación.

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Impida la penetración en el alcantarillado, sótanos, zanjas de obras u otros lugares en los que la acumulación pueda ser peligrosa.

Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

6.3 Métodos de limpieza

Si hay un escape de aerosol o de gas, procurar que haya suficiente aire fresco.

Sustancia activa:

Recoger con un material que aglutine líquidos (p.e. un aglutinante universal), y darle un tratamiento según el punto 13.

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación

Indicaciones para un manejo seguro:

Véase el punto 6.1

Procurar que haya una buena ventilación.

Alejar materiales inflamables - no fumar.

No se debe utilizar sobre superficies calientes.

Está prohibido:

comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.2 Almacenamiento

Condiciones exigidas a los almacenes y recipientes de almacenado:

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.
 Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.
 Sondervorschriften für Aerosole beachten.

Condiciones especiales de almacenamiento:

Véase el punto 10.2
 Protegerlo de los rayos solares y de temperaturas que sobrepasen los 50°C.
 Almacenar en lugar bien ventilado.

8. Controles de exposición/protección personal

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.
 Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.
 Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

E	Nombre químico	Éter dimetilico		
	VLA-ED:	1000 ppm (1920 mg/m3) (VLA-ED, CE)	VLA-EC:	---
	VLB:	---	Otra información:	---
E	Nombre químico	Acetato de etilo		
	VLA-ED:	400 ppm (1460 mg/m3)	VLA-EC:	---
	VLB:	---	Otra información:	---
E	Nombre químico	Acetato de butilo		
	VLA-ED:	150 ppm (724 mg/m3)	VLA-EC:	200 ppm (965 mg/m3)
	VLB:	---	Otra información:	---
E	Nombre químico	Butan-1-ol		
	VLA-ED:	---	VLA-EC:	50 ppm (154 mg/m3)
	VLB:	---	Otra información:	vía dérmica
E	Nombre químico	Propan-2-ol		
	VLA-ED:	400 ppm (998 mg/m3)	VLA-EC:	500 ppm (1250 mg/m3)
	VLB:	---	Otra información:	---

E VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante, vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. C1 / C2 = Sustancia carcinogénica de primera / segunda categoría. M1 = Sustancia mutagénica para el hombre, M2 = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancia perjudicial para la fertilidad de los seres humanos o produce toxicidad para el desarrollo, TR2 = Sustancia que puede y debe considerarse perjudicial para la fertilidad de los seres humanos o debe considerarse tóxica para su desarrollo.

** = El valor límite para esta sustancia se canceló con la TRGS 900 (Alemania) de enero de 2006, con el objetivo de una revisión.

8.1 Protección respiratoria:

Si se sobrepasa el valor VLA-ED, VLA-EC.

Filtro A P 3 (EN 141)

En un caso normal no es necesario.

8.2 Protección de las manos:

Guantes de goma (EN 374).

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Resultan apropiados por ejemplo los guantes de la empresa Fa. KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, correo electrónico vertrieb@kcl.de, con la referencia siguiente:

Tricotril 737

Combi-Latex 395

8.3 Protección de los ojos:

8.4 Protección cutánea:

Guantes de protección de nitrilo (EN 374)

Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN 344, vestimenta protectora de mangas largas)

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

En las preparaciones, la selección se ha elegido de buena fe y sobre las informaciones de las sustancias contenidas.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.

No se puede prever la resistencia del material de los guantes para realizar las preparaciones y, por lo tanto, antes

4 / 6 ES

Revisión: 08.03.2004 Edición sustituida el: 08.03.2004 Fecha de PDF: 10.05.2006

LM 132 PTFE-Gleitlack 300 ml

Art.: 4035

de utilizarlos se tiene que comprobar dicha resistencia.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Aerosol
Materia activa:	Líquida
Color:	Blanco
Olor:	Característico
Valor del pH sin diluir:	n.u.
Punto/intervalo de ebullición (en °C):	n.v.
Punto/intervalo de fusión (en °C):	n.v.
Punto de inflamación (en °C):	n.g.
Autoinflamabilidad:	350°C
Límite inferior de explosión:	1,2 Vol%
Límite superior de explosión:	18,6 Vol%
En el uso:	posible formación de gases, mezclas de aire y vapores explosivos.
Presión de vapor:	n.g.
Densidad (g/ml):	0,79 g/cm ³
Hidrosolubilidad:	Insoluble

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones que deben evitarse

Véase el punto 7

No es de esperar, si se almacena y maneja correctamente (estable).

La subida de la presión provoca explosión.

Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición

10.2 Materias que deben evitarse

Véase también el punto 7.

Evitar el contacto con sustancias oxidantes.

10.3 Productos de descomposición peligrosos

Véase el punto 5.3

11. Información toxicológica

11.1 Toxicidad aguda así como efectos con presentación inmediata

Ingestión, LD50 rata oral (mg/kg):	n.v.
Inhalación, LC50 rata inhal. (mg/l/4h):	n.v.
Contacto con la piel, LD50 rata dérmal (mg/kg):	Véase el punto 15.
Contacto con los ojos:	Irritante

11.2 Efectos crónicos y con presentación retardada

Sensibilización:	n.g.
Efectos carcinógenos:	n.g.
Efectos mutagénicos:	n.g.
Toxicidad con respecto a la reproducción:	n.g.
Efectos narcosis:	Posible

11.3 Otras indicaciones

Clasificación según proceso de cálculo.

Pueden aparecer:

Influencia en el sistema central nervioso.

Dolores de cabeza

Vértigo

Efecto narcotizante.

Inconsciencia

12. Información ecológica

Clase de peligro para las aguas (Alemania):	1
Autoclasiificación:	Sí (VwVwS)
Persistencia y degradabilidad:	

5 / 6 ES

Revisión: 08.03.2004 Edición sustituida el: 08.03.2004 Fecha de PDF: 10.05.2006

LM 132 PTFE-Gleitlack 300 ml

Art.: 4035

>99,9% OECD 303A, 100% 28d OECD 301D, 93,9% 28d OECD 301B *

>70% OECD 301E, 98% OECD 301D **

98%/28d OECD 301B ***

> 99,9% OECD 303A, (95% 21d mod. OECD-Screening-Test) ****

Comportamiento en depuradoras de agua:

Según la fórmula, no contiene AOX.

Toxicidad acuática:

n.v.

Toxicidad ecológica:

n.v.

* Acetato de etilo

** Acetato de butilo

*** Butan-1-ol

**** Propan-2-ol

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Para la sustancia / preparado / residuos

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios.

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

08 01 11 Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Recomendación:

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

Almacenar por ejemplo en un vertedero adecuado.

Por ejemplo una instalación de incineración apropiada.

13.2 Para material de embalaje sucio

Véase el punto 13.1

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

recomendación:

No perforo, corte ni suelde los recipientes sucios.

15 01 10 Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

14. Información relativa al transporte

Indicaciones generales

Número-NU: 1950

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

Clase/grupo de clasificación: 2/-

UN 1950 AEROSOLS

Limited Quantities

Código de clasificación: 5F

LQ: 2

Transporte por navegación marítima

IMDG-Code: 2/- (clase/grupo de clasificación)

EmS: F-D, S-U

Contaminante marino / Marine Pollutant: n.a.

AEROSOLS

Limited Quantities

Transporte aéreo

IATA: 2.1/-/ (clase/peligro secundario/grupo de clasificación)

Aerosols, flammable

Indicaciones adicionales:

Código peligro, así como codificación del embalaje, si se demanda.

15. Información reglamentaria

Marcado según la ordenanza de sustancias peligrosas, incluidas las directivas comunitarias (67/548/CEE y 1999/45/CE)

6 / 6 ES

Revisión: 08.03.2004 Edición sustituida el: 08.03.2004 Fecha de PDF: 10.05.2006

LM 132 PTFE-Gleitlack 300 ml

Art.: 4035

Símbolos: F+/Xi

Indicaciones de peligro:

Irritante

Frases-R:

12 Extremadamente inflamable.

Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

36 Irrita los ojos.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases-S:

23.f No respirar los vapores/aerosoles.

24 Evítese el contacto con la piel.

35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

43.c En caso de incendio, utilizar espuma, extintor seco, CO₂, y, si fuese necesario, neblina de agua.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Añadidos:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.

No perforar ni quemar, incluso después de usado.

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Tener en cuenta restricciones:

Sí

Obsérvese la Ley de protección jurídica del trabajo juvenil (prescripción alemana).

Obsérvese las directivas sobre restricciones 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE

VOC 1999/13/EC 50 - 100%



Extremadamente inflamable

16. Otra información

Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.

Clase de almacenamiento según VCI (reglamento de Alemania): 2 B

Puntos revisados: n.a.

Las siguientes frases representan las frases R de los componentes (mencionadas en el punto 2).

12 Extremadamente inflamable.

11 Fácilmente inflamable.

36 Irrita los ojos.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

10 Inflamable.

22 Nocivo por ingestión.

37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.

41 Riesgo de lesiones oculares graves.

Leyenda:

n.a. = no utilizable / n.v., k.D.v. = no disponible / n.g. = no ensayado

VLA = Valores límite ambientales (-ED = Exposición diaria, -EC = Exposición de corta duración), VLB = Valores límite biológicos.

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Alemania) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Alemania)

VbF = Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria)

WGK = Clase de peligro para las aguas (Alemania) - WGK3 = gran peligro, 2 = peligro, 1 = bajo peligro para las aguas

VwVwS = Disposición administrativa sobre materias peligrosas para el agua (Alemania)

VOC = Volatile organic compounds (compuestos orgánicos volátiles (COV)) / AOX = Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias,

no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos.

Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tlf.: 01805-CHEMICAL / 01805-243 642, Fax: 05233-941790

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.